

SUBJEKTO: Pag-recap ng Komisyon sa Sml Biz, Bagong Legacy Biz, Webinars

Agosto 11, 2020

Mahal na Mambabasa,

inaasahan namin na mayroon kang isang magandang linggo hanggang ngayon. Nasa ibaba ang mga anunsyo, mga update at mapagkukunan para sa maliliit na negosyo. Kung napalagpas mo ang alinman sa aming mga nakaraang mga anunsyo maaari mong mahanap ang mga ito sa aming website. Mga negosyo ay hinihikayat upang suriin oewd.org/covid19 madalasmga para sabagong impormasyon at mga mapagkukunan. Para sa mga katanungan, huwag mag-atubiling makipag-ugnay sa amin sa sfosb@sfgov.org.

Mga anunsyo

Maliit na Negosyo Commission 8/10/20 Meeting Recap

Ang Maliit na Negosyo Commission (SBC) ay nagkaroon ng isang ipoipo pulong kagabi (8/10/20) naka-pack na may mga pagtatanghal at mga talakayan sa mga programa at batas matatamaan maliliit na negosyo. Narinig namin mula sa SF Health Officer Dr Tomás Aragón tungkol sa maliit na epekto sa negosyo sa panahon ng COVID-19, SF Entertainment Commission Director Maggie Weiland sa Community Education Response Team (CERT) at mga pagtatanghal sa Shared Spaces Program, iminungkahing batas - Public Right of Way Ang Bayad na Bayad (File No. [200786](#)) at Mga Proteksyon na may kaugnayan sa Pag-aari ng COVID (File No. [200765](#)), at mga aplikasyon ng Legacy Business Registry.

Manood ng isang pag-record ng pagpupulong [dito](#).

Ang mga rekomendasyon ng SBC sa Board of Supervisors sa 200756 at 200786 ay mai-post [dito sa](#) pamamagitan ng 9/14.

Maaari kang makahanap ng impormasyon tungkol sa Maliit na Komisyon sa Negosyo at mga hinaharap na pagpupulong [dito](#).

Apat na Mga Negosyo na Idinagdag sa Rehistro ng Negosyo sa Pamana Natutuwa

kaming ipahayag ang unang pangkat ng mga negosyo na naaprubahan ng Maliit na Komisyon sa Negosyo para sa Regyo ng Negosyo sa Legacy mula noong ang Shelter sa Lugar ng Kalusugan ng Lugar ay inisyu noong Marso. Ang nakaraang pag-ikot ng mga negosyo ay naaprubahan Enero 27, 2020. Kinikilala ng Programang Negosyo ng Legacy ang matagal na, mga negosyo na nagsisilbi sa komunidad. Naniniwala kami ngayon na higit pa sa kahalagahan ng pagsuporta, pagpapanatili, at pagprotekta sa maliliit na negosyo na nagsisilbing mahalagang mga assets sa kultura sa lungsod. Mayroong kasalukuyang [243 na](#) negosyo sa Registry.

Ang mga negosyong pinagsama na inaprubahan ng Maliit na Komisyon sa Negosyo noong 8/10/20: Ang

- **City Nights** (715 Harrison Street) ay 18+ nightclub ng Bay Area, isang kabit ng SoMa na itinatag noong 1985 bilang at isa sa pinakamahabang pagpapatakbo ng malalaking mga nightclubs ng bansa.
- **Nag-Korean Martial Arts Center** aalok ang(1414 Ocean Avenue) ng pagsasanay at mga klase sa lahat ng edad at antas ng kasanayan mula pa noong 1984 bilang isa sa pinakalumang mga studio na karate ng pamilya na pinamamahalaan sa San Francisco.
- **Ang Bagong Conservatory Theatre Center** (25 Van Ness Avenue, Lower Lobby) ay isang premiere queer at kaalyadong teatro sa pinuno ng LGBTQ + activist theatre at progresibong edukasyon sa sining mula noong 1981. Ang
- **Royal Motor Sales** (285 South Van Ness Avenue) ay isang pamilyang may-ari ng pamilya. na may 4 na mga dealership kasama ang Van Ness Ave. na nag-aalok ng bago at ginamit na mga benta ng kotse, serbisyo, at mga bahagi nang higit sa kalahating siglo.

WEBINARS

US Black Chambers Series - August 12, 19, 26 at 1:00 PM

Sa pakikipagtulungan sa US Black Chambers, ang Facebook ay magho-host ng [3-part webinar series](#) sa Agosto na nagbibigay ng isang halo ng pagsasanay, maliit na mga panel ng negosyo at panlabas na pagsasalita sa mga paksa tulad ng pag-access sa kapital.

1. Agosto 12: Bumuo ng isang Usbong Komunidad Online. Tatalakayin ng mga eksperto ang kahalagahan ng pagbuo ng isang digital na komunidad para sa iyong negosyo.
2. Agosto 19: Pag-aangkop sa Hindi Tiyak na Panahon. Alamin mula sa mga eksperto sa Facebook at mga pag-aari ng Itim na kung paano malikhaing makisali sa iyong madla.
3. Agosto 26: Pagdidikit ng Hatiin: Pag-access sa kapital. Alamin kung paano maaaring itaguyod ng mga may-ari ng negosyo ng Black ang mga gaps ng pagkakataon at palaguin ang negosyo.

State Labor Law and Payroll Tax Seminar - Maramihang Mga Session

Ang mga interactive video seminar na ito ay ipinakita sa online ng Dibisyon ng Labor Standards Enforcement (DLSE) kasabay ng Employment Development Department (EDD). Makakatanggap ka ng impormasyon mula sa DLSE at EDD sa: Mga

- iingat at pag-uulat ng mga kinakailangan sa
- pagbabayad Mga kinakailangan sa pagbabayad Mga
- karaniwang paglabag sa sahod at oras Mga
- karapatan at responsibilidad ng empleyado at empleyado
- tala sa pag-Bayad ng Sakit ng Pag-iwan & Covid-19
- Empleyado kumpara sa Independent contractor

Walang bayad para sa mga seminar na ito. Ang mga susunod na sesyon ay Agosto 13 at Agosto 20. Ang reserbasyon ay lubos na inirerekomenda dahil ang mga

seminar ay madalas na puno ng kapasidad. [Mag-click dito para sa karagdagang impormasyon.](#)

Legal Crisis Hotline - Agosto 13, 2020 at 4:00 PM

Sumali sa California Maliit na Enterprise Task Force tuwing Huwebes para sa mga virtual na oras ng tanggapan na pinamumunuan ng mga may karanasan na abugado at tagapayo ng negosyo ng Northern California Small Business Development Center (SBDC) Network. Ang mga sesyon na ito ay inilaan upang matugunan ang mga ligal na isyu para sa mga negosyo ng CA na may 25 o mas kaunting mga empleyado pati na rin ang mga nonprofit. Maaari mong isumite ang iyong mga katanungan sa mga programa ng relief ng gobyerno at iba pang mga mapagkukunan upang masagot nang live. [Magrehistro dito.](#)

Ang US Bank San Francisco Bay Cash Flow Seminar 2020 - Agosto 18, 2020 at 9:00 AM Ang

US Bank ay nagho-host ng isang FREE Cash Flow Seminar sa Martes, ika-18 ng Agosto. Ang seminar ay idinisenyo upang suportahan ang mga negosyo sa pagsisimula o mga nangangailangan ng isang mas mahusay na pag-unawa sa cash flow at kung paano ito nakakaapekto sa kanilang pangmatagalang negosyo. [Magparehistro dito.](#)

Ang Mga Batas sa Paggawa ng SF Sa ilalim ng COVID-19 - Agosto 19, 2020 at 10:00 AM

Sa pamamagitan ng tanyag na pangangailangan, ang San Francisco Office of Labor Standards Enforcement at Legal Aid sa Work ay nagdagdag ng pangalawang sesyon ng SF Labor Laws Sa ilalim ng COVID-19 webinar. Alamin ang tungkol sa mga batas sa paggawa ng SF sa ilalim ng COVID-19, kasama na ang kamakailan-lamang na pinagtibay na mga ordinansa sa emerhensiya tulad ng Public Health Emergency Ordinance and Employee Prot Protection Ordinance. Susuriin din ng webinar ang mga programa ng Estado at pederal na leave. [Magparehistro dito.](#)

Negotiating Commercial Leases sa isang Gulo na Real Estate Market - Agosto 19, 2020 at 6:00 PM

Bago ka pumirma sa pag-upa at paglipat, maraming bahagi ng isang komersyal na pag-upa na maaari mong at kailangang makipag-ayos sa may-ari ng lupa upang madagdagan ang mga logro ng tagumpay para sa iyong negosyo. Ang webinar na ito ay sumasaklaw sa mga paksa kabilang ang: pag-unawa at pagprotekta sa iyong mga karapatan bilang nangungupahan; pag-unawa sa pinong pag-print, mga tuntunin sa pag-upa at mga batas sa komersyal na real estate na makakatulong sa iyo na makarating sa mga tagal ng kahirapan sa pananalapi; pakikipag-usap sa isang hindi gumaganap na panginoong maylupa; at pag-update, pagbabago o pagbabago ng iyong pag-upa sa panahon ng isang down-cycle ng ekonomiya. [Magparehistro dito.](#)

Isinasaalang-alang ang Komersyal na Lease Agreement: COVID-19 at Lampas - Agosto 20, 2020 sa 1:00 PM

Tatalakayin ng webinar ang espesyal na bokabularyo ng mga komersyal na pag-upa at ang mga karapatan ng isang komersyal na nangungupahan sa CA, na may

pagtuon sa mga lease sa tanggapan at sa mga tinginan. Magagamit ang mga abugado upang sagutin ang mga pangkalahatang katanungan tungkol sa pagsira sa mga lease, mga pagpipilian sa negosasyon, pag-access sa puwang, at iba pang mga alalahanin na nauugnay sa COVID-19. [Magparehistro dito](#).

Ang Bagong HCAO Minimum Standards Live Webinar - Agosto 26, 2020 at 10:00 AM

Nalalapat ang Ordinansa sa Pag-aalaga ng Kalusugan ng Kalusugan (HCAO) sa karamihan sa mga kontraktor at nangungupahan sa Lungsod (kasama ang mga nasa SF International Airport at Port of SF). Hinihiling ng HCAO ang mga tagapag-empleyo na mag-alok ng isang sumusunod na planong pangkalusugan sa kanilang mga sakop na empleyado, upang makagawa ng mga pagbabayad sa Lungsod para magamit ng Kagawaran ng Kalusugan ng Publiko, o, sa ilalim ng limitadong mga pangyayari, upang makagawa ng direktang pagbabayad sa kanilang mga saklaw na empleyado. Epektibo 1/1/21, may mga bagong Pamantayang Minimum na HCAO. Sumali sa Office of Labor Standards Enforcement (OLSE) at sa Department of Public Health (DPH) para sa isang live na webinar sa bagong HCAO Minimum Standards. [Magparehistro dito](#).

Mga Legal na Kahalagahan ng Paggawa ng Negosyo sa Online - Agosto 27, 2020 at 1:00 PM

Sa panahon ng COVID-19 pandemic at pagbawi ng panahon, isang malakas, aktibong pagkakaroon ng online ang magiging susi para sa karamihan sa mga negosyo. Sakop ng webinar ang mahahalagang ligal na proteksyon para sa online na negosyo, kasama ang (1) Mga Tuntunin at Kondisyon at Mga Patakaran sa Pagkapribado, kabilang ang kung at kailan mo kailangang gamitin ang mga ito, kung ano ang dapat mong isama, at kung ano ang ibig sabihin; (2) kung paano maiwasan ang mga isyu sa paglabag sa copyright kapag nagdaragdag ng nilalaman ng teksto at photographic sa iyong website ng negosyo; at (3) interseksyon ng social media sa negosyo at batas, kabilang ang mga seksyon ng mga komento sa website at privacy ng empleyado. [Magparehistro dito](#).

ON-GOING RESOURCES:

Kunin ang iyong personal na kagamitan sa proteksiyon na [PPE](#) mula sa mga lokal na tagapagkaloob. Ang anumang negosyo na nagbebenta ng PPE sa mga negosyo ng SF at nais na maidagdag sa listahang ito ay maaaring makipag-ugnay sa amin sa sfosb@sfgov.org.

Bilang paalala, mangyaring maging alerto tungkol sa mga potensyal na scheme ng pandaraya na may kaugnayan sa mga programang pampasigla sa pang-ekonomiya. Upang maiulat ang mga scam at panloloko na may kaugnayan sa programa ng SBA, mag- [click dito](#). Ang Opisina ng Attorney General ay nagbigay din ng impormasyon at mga mapagkukunan na may kaugnayan sa mga coronavirus scam [dito](#).

Ang Coronavirus (COVID-19) Mga Order sa Kalusugan mula sa DPH ay matatagpuan sa: <https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus-healthorders.asp>.

Ang Mga Direksyon sa Kalusugan para sa mga operasyon sa negosyo ay matatagpuan sa:

<https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus-health-directives.asp>.

Ang mga FAQ ng Order sa Kalusugan ay matatagpuan sa:

<https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus-FAQ.asp> Ang

lahat ng mga pagdedeklara ng Mayoral tungkol sa COVID-19 ay matatagpuan sa:

<https://sfmayor.org/mayoral-declarations-regarding-covid-19>.

Para sa karagdagang impormasyon, maaari ka ring tumawag sa 311, at para sa opisyal na pag-update, mag-sign up para sa alerto ng Lungsod ng alerto: text **COVID19SF hanggang 888-777**.

Upang maging **napapanahon** sa mga anunsyo at mapagkukunan ng COVID-19, mag-sign up para sa aming e-news sa

<https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news>.

Sa pagkakaisa,
Opisina ng Maliit na Negosyo